



Asamblea General

Distr. general
2 de noviembre de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Temas 118 y 123 del programa

Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna

Aspectos administrativos y presupuestarios de la
financiación de las operaciones de las Naciones Unidas
para el mantenimiento de la paz

Informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la experiencia adquirida el primer año por los investigadores regionales en dos centros, Viena y Nairobi

Nota del Secretario General*

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Asamblea General el informe adjunto sobre la experiencia adquirida el primer año por los investigadores regionales en Nairobi y Viena, transmitida por el Secretario General Adjunto de Servicios de Supervisión Interna en respuesta a la resolución 57/318 de la Asamblea General de 18 de junio de 2003.

* El presente informe se presentó después del plazo establecido debido a las razones siguientes: al terminar el año sobre el que se informa el 30 de junio de 2004, la OSSI inició la evaluación y la preparación del proyecto, que se completó rápidamente a fines de julio; sin embargo, el proceso de garantía de la calidad dentro de la OSSI y la necesidad de consultar con los departamentos de la Secretaría interesados llevaron otros tres meses.



Informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna sobre la experiencia adquirida el primer año por los investigadores regionales en dos centros, Viena y Nairobi

Resumen

En el presente informe se hace una evaluación del programa de investigadores regionales de la División de Investigaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) al cabo de su primer año de funcionamiento (julio de 2003 a junio de 2004). Se proporciona en él un panorama general de los casos en los dos centros regionales, Viena y Nairobi; se ponen de relieve algunas de las cuestiones importantes investigadas; y se evalúa el impacto de este nuevo concepto en el primer trimestre del período que abarca el informe. Se analiza también el impacto diferente de los investigadores residentes y regionales.

La mayoría de los casos de investigaciones de actividades de mantenimiento de la paz de que se ocupa la OSSI ocurren fuera de la Sede de las Naciones Unidas, principalmente en operaciones de mantenimiento de la paz en África, Europa y el Oriente Medio. En el período de 12 meses que se examina se observó en la OSSI un aumento del 8% en el número de informes importantes sobre presuntas infracciones en las operaciones de mantenimiento de la paz que se recibieron.

La investigación de estos casos importantes y de alto riesgo de que se ocupan los investigadores regionales les deja poco tiempo para ocuparse de otros casos, que pueden en consecuencia demorarse o tienen que remitirse a la administración de la misión. La OSSI calcula que, como resultado de la tendencia ascendente en la proporción de casos importantes que son más complejos y requieren en consecuencia más atención el promedio de tiempo requerido para completar un caso ha aumentado de 250 horas-persona a 340 horas-persona. Con nueve investigadores disponibles, el número de puestos de investigadores disponibles no basta para ocuparse de los casos importantes pendientes que siguen abiertos y de los casos futuros proyectados en esta esfera de alto riesgo.

La Oficina llega a la conclusión de que una combinación de investigadores regionales y residentes sería el enfoque más beneficioso y efectivo para hacer frente a la demanda de medidas inmediatas para mitigar el riesgo de los casos importantes en las operaciones sobre el terreno. Para ello se requerirían recursos adicionales, ya que es preciso establecer equipos regionales que atiendan mejor las necesidades actuales y previstas de las distintas misiones. También pueden considerarse los investigadores residentes, en particular para las misiones de mayor envergadura, y en vista del establecimiento de varias nuevas misiones y del crecimiento previsto de otras.

I. Introducción

1. En el presente informe se hace una evaluación del programa de investigadores residentes de la División de Investigaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) al cabo del primer año completo de funcionamiento (julio de 2003 a junio de 2004). En virtud de este arreglo, los investigadores regionales actúan desde los centros situados en Viena y Nairobi, y realizan investigaciones en las misiones de mantenimiento de la paz. En el informe se proporciona también un panorama general de los casos de los dos centros regionales, se ponen de relieve algunas de las cuestiones importantes investigadas y se evalúa el impacto de este nuevo concepto.

2. El programa se inició después de que la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto expresara el parecer de que las investigaciones, a diferencia de las auditorías, son reactivas y debían explorarse en consecuencia otras opciones en lugar de reproducir simplemente la estructura del auditor residente. En respuesta a una solicitud de la Comisión Consultiva (A/56/887, párr. 55) la OSSI proporcionó a la Asamblea General un informe sobre el uso de investigadores residentes en comparación con investigadores regionales en las operaciones de mantenimiento de la paz, en que se detallaban los dos enfoques diferentes para la realización de investigaciones en las actividades de mantenimiento de la paz (A/57/494). Tras la recepción del informe, la Asamblea, en su resolución 57/318 de 18 de junio de 2003, aprobó el establecimiento de ocho puestos con cargo a la cuenta de apoyo (seis investigadores y dos funcionarios de apoyo) para la División de Investigaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, divididos por partes iguales entre los lugares de destino de Nairobi y de Viena que servirían como centros de los investigadores regionales.

II. Antecedentes

3. Desde su creación en 1994, la OSSI ha recibido informes de infracciones de las normas, reglamentos y leyes nacionales en las misiones de mantenimiento de la paz de todo el mundo. Hasta el año 2000, se utilizaron solamente recursos del presupuesto ordinario para investigar algunos de los casos más importantes comunicados a la Oficina. A causa del aumento de las necesidades para ocuparse de los casos, la OSSI desplegó en 2002 investigadores residentes en las tres misiones de mantenimiento de la paz, a saber, la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental/Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental (UNTAET/UNMISSET), la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK) y la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC) para realizar investigaciones en esos lugares, en tanto que investigadores basados en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York realizaron investigaciones en un pequeño número de las demás misiones de mantenimiento de la paz.

4. Los acuerdos con los representantes especiales del Secretario General en la UNTAET/UNMISSET, la UNMIK y la MONUC permitieron que las misiones proporcionaran puestos y otro tipo de apoyo, en tanto que la OSSI proporcionó investigadores profesionales experimentados dedicados a prestar servicios de investigación a esas misiones, con inclusión de un punto de contacto inmediato en el lugar para ayudar a mantener consultas informales con la administración de la Misión. Los investigadores residentes establecieron un entorno en que el personal y otras personas

—muchas de las cuales no se enteran normalmente de la existencia de la OSSI cuando se incorporan a las Naciones Unidas sobre el terreno— tenían la confianza necesaria para presentar informes a la Oficina por intermedio de un investigador.

5. Como se detalló en el informe anterior de la OSSI (A/57/494)¹, surgieron problemas a causa de la naturaleza temporal de este arreglo, entre ellos de la breve duración de los contratos ofrecidos a los investigadores residentes que ocupaban puestos proporcionados por las distintas misiones de mantenimiento de la paz, que tenía un impacto en el funcionamiento independiente de la Oficina. Además, en los últimos cuatro años, los administradores en las misiones han comunicado a la OSSI cuestiones más complejas y más importantes, muchas de ellas con elementos delictivos, que requieren a menudo una respuesta urgente debido a los riesgos para la Organización.

III. Actividad de los investigadores regionales

6. La División de Investigaciones de la OSSI utiliza un perfil de evaluación del riesgo para evaluar cada caso que recibe en términos de pérdidas financieras, amenazas a la seguridad física, posibilidades delictivas, impacto en la credibilidad de la Organización o de la misión y tendencias o modalidades. Cada caso recibe una calificación numérica para permitir la adopción de decisiones estratégicas de gestión. Los casos a los que la OSSI asigna un puntaje de 100 o más se consideran importantes y deben investigarse. Esos casos son inevitablemente más complejos y exigen más tiempo y recursos debido al posible impacto en la Organización. La OSSI recibió unos 149 casos de mantenimiento de la paz en el período que abarca este informe; 66 correspondían a misiones en África y 83 a misiones en Europa y el Oriente Medio. Aunque estos son menos que los 226 casos recibidos en el período anterior, hubo un aumento en la tasa de nuevos casos comunicados en la segunda mitad del período actual. Además, el porcentaje de informes en que se alegaban infracciones en las misiones de mantenimiento de la paz que la OSSI recibió y consideró importantes (es decir, con una calificación en el perfil de evaluación del riesgo de 100 o más) está aumentando; en 2002-2003, una cuarta parte de las denuncias comunicadas se consideraron importantes, pero en 2003-2004, esas denuncias constituían más de la tercera parte de todos los informes recibidos.

7. La Oficina estableció oficinas de investigación en Nairobi en 1996 y en Viena en 2003 y redujo el tamaño de su División de Investigaciones en la Sede de las Naciones Unidas a fin de colocar a los investigadores más cerca del lugar de la mayoría de los casos. Al proponer los puestos para los investigadores regionales, la OSSI determinó que debían funcionar con base en Nairobi y Viena por razones de eficiencia y eficacia. Originalmente, para el año presupuestario de 2003-2004, la OSSI había solicitado 12 puestos de investigadores regionales (2 P-5, 4 P-4, 4 P-3, y 2 del cuadro de servicios generales) que se desplegarían en los dos centros regionales de Viena y Nairobi para ocuparse de las investigaciones en misiones de mantenimiento de la paz. La Asamblea General aprobó el establecimiento de seis puestos de investigadores regionales y dos puestos del cuadro de servicios generales, que se asignaron por partes iguales a los dos centros. Los tres puestos existentes para las misiones

¹ En el informe se relataba la experiencia con los investigadores residentes y las propuestas y planes para el examen que realizará la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en el contexto de los presupuestos de mantenimiento de la paz.

de mantenimiento de la paz basados en la Sede de las Naciones Unidas —un P-5, un P-3 y un puesto del cuadro de servicios generales— también se han trasladado a Viena. Al mismo tiempo, los puestos de investigador residente que se habían “tomado en préstamo” de tres misiones de mantenimiento de la paz fueron devueltos.

8. Los puestos de investigador regional en Viena estaban dedicados a las misiones de mantenimiento de la paz en Europa, el Oriente Medio y Asia, en tanto que los puestos en el centro de Nairobi estaban dedicados a investigaciones en las misiones de mantenimiento de la paz en África. Se proporcionaron para cada centro un puesto de P-4, dos puestos de P-3, y un puesto del cuadro de servicios generales. En julio de 2004, la Asamblea General aprobó un puesto adicional de P-4 para cada uno de los centros regionales.

9. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna pudo incorporar los puestos de investigadores regionales en su oficina existente en Nairobi sin mucha dificultad. No hubo problemas de infraestructura en la oficina, porque se obtuvieron rápidamente, con el apoyo de la administración de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi, espacio y equipo, que estuvieron listos cuando los nuevos funcionarios iniciaron sus actividades en octubre de 2003.

10. La incorporación de los investigadores regionales en Viena no fue tan sencilla, dado que la OSSI no tenía ninguna presencia en Viena antes de julio de 2003. El establecimiento de la nueva oficina llevó tiempo, pese al decidido apoyo de la administración de la Oficina de las Naciones Unidas en Viena. Además, el proceso de selección de personal para los investigadores regionales fue también prolongado, en razón de que las posiciones eran nuevas y no había mecanismos existentes para identificar investigadores calificados para los centros.

A. Viena

Casos

11. La mayoría de los casos investigados por el centro de Viena correspondían a Kosovo (Serbia y Montenegro), aunque se recibieron informes de otras misiones. Más importante aún es el hecho de que los casos importantes correspondían a Kosovo y, en consecuencia, los investigadores regionales de Viena pasaron la mayor parte de su tiempo en Kosovo. Tras analizar los casos y examinarlos con la administración de la UNMIK, se llegó a la conclusión de que en lugar de investigar los casos individuales, que tenían un impacto limitado en Kosovo, los investigadores de la OSSI tratarían de determinar las raíces de los problemas y las fallas, en particular de las empresas públicas, que eran la fuente de muchas de las denuncias de corrupción. Los investigadores de la OSSI sugirieron que se estableciera un grupo de investigación para ocuparse de la corrupción sistémica.

12. Conforme lo recomendado por la OSSI, la UNMIK estableció en octubre de 2003 el grupo de investigación, integrado por investigadores regionales, expertos en fraude de la Oficina de Lucha contra el Fraude de la Unión Europea y la Guardia di Finanza de la policía italiana adscritos actualmente a la UNMIK en calidad de dependencia de investigación financiera. Hasta la fecha, el grupo de investigación ha investigado docenas de denuncias de corrupción relacionadas con el aeropuerto de Prístina. Sobre la base de informes de auditoría anteriores comisionados por la Unión Europea, el grupo de investigación anticipó que la investigación podría completarse

con relativa rapidez; sin embargo, los acontecimientos posteriores demostraron que eso no era realista. El primer caso con datos a primera vista delictivos que investigó el grupo de investigación fue remitido al Fiscal Internacional en Pristina para la adopción de medidas judiciales, y fue aceptado por él.

13. Además de las cuestiones relacionadas con el aeropuerto, se utilizaron recursos de los investigadores regionales en relación con otras cuestiones relativas específicamente a la UNMIK. Entre los casos había: abuso de autoridad por un administrador de nivel superior; aceptación no autorizada de contribuciones de donantes; y apertura no autorizada de cuentas bancarias. Otros casos investigados entrañaban precios excesivos cobrados por un proveedor por los envíos de efectos personales; desperdicio de recursos en el caso de una compra incorrecta de equipo que no se ajustaba a las necesidades y pasó rápidamente a ser inutilizable; y tres informes separados relativos a problemas de gestión de la UNMIK y otras infracciones de las normas y reglamentos por el funcionario que malversó 4,3 millones de dólares de los EE.UU. (sobre el que se informó por separado a la Asamblea General en el documento A/58/592 y Corr.1).

Viajes de la misión

14. Los investigadores regionales del centro de Viena realizaron 34 misiones durante el período que se examina. La mayoría de los viajes (22) se relacionaban con las investigaciones realizadas por el grupo de investigación de Kosovo. Otros viajes se relacionaban con casos en la Sede de las Naciones Unidas, la MONUC y la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL). Los investigadores regionales con base en Viena se trasladaron a las misiones de mantenimiento de la paz en África para proporcionar apoyo adicional a los investigadores regionales con base en Nairobi a la luz de las necesidades urgentes de recursos resultantes de los casos importantes que se estaban investigando en la MONUC y en la UNAMSIL. Los demás viajes se hicieron a lugares distintos de las misiones de mantenimiento de la paz para obtener pruebas para las investigaciones asignadas a Viena.

15. La Oficina ha evaluado el costo histórico de los viajes en misión de los investigadores basados en la Sede en aproximadamente 5.000 dólares de los EE.UU. por semana, con inclusión de los billetes, las dietas y los gastos de aeropuerto. Para las 34 misiones realizadas por los investigadores basados en Viena, el costo medio fue de 1.900 dólares por semana con inclusión de los billetes, las dietas y los gastos de aeropuerto. Dado que la duración media de los viajes de los investigadores con base en Viena era dos semanas, el costo total de cada viaje ascendía a 3.800 dólares. Esto ahorra aproximadamente 6.000 dólares por misión en comparación con los gastos de viaje desde Nueva York: una reducción del 60%. Cabe señalar que casi todos los viajes a misiones de mantenimiento de la paz desde el centro de Viena pueden completarse en un día. Desde Nueva York, prácticamente todos los viajes incluyen un vuelo nocturno y dos días de viaje de ida y de vuelta.

B. Nairobi

Casos

16. La mayoría de los casos investigados por los investigadores regionales desplegados en el centro de Nairobi se concentraron en tres misiones de mantenimiento de la paz, a saber, la MONUC, la UNAMSIL y la Misión de las Naciones Unidas en

Etiopía y Eritrea (MINUEE), y la primera misión de los investigadores de la OSSI a la MINUEE se realizó durante el período que abarca este informe. La mayoría de las cuestiones importantes investigadas en la MINUEE se referían a denuncias de prácticas corruptas en los procedimientos de compra que habían creado tensiones graves. Se determinó que el problema no era de corrupción sino más bien de falta de comunicación y de comprensión de las normas y prácticas para las compras. Se hicieron recomendaciones encaminadas a introducir mejoras en ambas esferas y la administración de la Misión expresó su reconocimiento por la capacidad de los investigadores regionales de la OSSI de despejar el ambiente.

17. Los investigadores regionales dedicaron considerable tiempo a la UNAMSIL, a solicitud del Director de Administración, en relación con problemas persistentes de robo de combustible. Se ha trabajado mucho en los últimos 18 meses sobre este problema, y los auditores de la OSSI le han dedicado también mucho tiempo. La administración actual de la Misión ha tomado medidas, pero ya se habían producido pérdidas importantes. La OSSI ha comunicado anteriormente robos de combustible en los Balcanes y en Timor Oriental y señala que esta cuestión requerirá vigilancia futura por parte de los investigadores regionales.

18. Los investigadores regionales basados en Viena pasaron un tiempo considerable en la MONUC durante el período que abarca el presente informe. El caso más importante investigado se refiere a denuncias contra el personal civil y uniformado de la MONUC de explotación y abuso sexual de muchachas jóvenes. Este caso parece similar al de explotación y abuso sexual de refugiados en África occidental investigado y comunicado por la OSSI. La OSSI organizó un grupo de investigación que incluía cinco investigadores de la OSSI y trabajó juntamente con la policía civil y el personal militar de la MONUC para hacer frente al problema e identificar a los culpables. Aunque ha habido problemas de cooperación en la identificación de los culpables en los contingentes, la administración de la MONUC ha prestado constantemente apoyo y cooperación al grupo de investigación para mejorar la cooperación del contingente.

19. Entre otras cuestiones, se produjeron en la MONUC varios casos de contratación que revelaron oportunidades para prácticas corruptas y fallas importantes de administración. En un caso, los proveedores de varias empresas presentaron ofertas de licitación que tuvieron consecuencias negativas para la base competitiva de las compras en gran escala de servicios de aeropuerto. En otro caso, se utilizaron indebidamente disposiciones de emergencia para manipular una compra. Una tercera cuestión entrañaba planes de consolidar la mayor parte del personal del cuartel general de la MONUC en un solo lugar, a un costo de más de 1 millón de dólares. Se produjo un conflicto de intereses cuando el funcionario de la MONUC asignado para identificar propiedades apropiadas recomendó locales de propiedad de un miembro de su familia extensa. Aunque su conflicto de intereses era bien conocido por los administradores de nivel medio de la MONUC responsables de la contratación y los servicios de apoyo, no se separó al funcionario de su cargo en los servicios de contratación ni se informó a los administradores de nivel superior.

20. La OSSI investigó también un caso de solicitud fraudulenta de gastos de viaje de un funcionario del programa de Voluntarios de las Naciones Unidas que trabajaba en la Sección de Finanzas de la MONUC. El funcionario, junto con el Jefe del programa de Voluntarios de las Naciones Unidas en la MONUC, destacado del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), estableció y administraba

una pensión para los Voluntarios de las Naciones Unidas en Kinshasa ostensiblemente para proporcionar alojamiento a corto plazo a otros funcionarios recientemente asignados al programa, en violación de las normas de las Naciones Unidas. Los dos funcionarios involucrados solicitaron incluso fraudulentamente un subsidio de seguridad. La OSSI recomendó, y la administración de la ONUC convino en ello, en que el caso se remitiera a los Voluntarios de las Naciones Unidas en Bonn para que se tomaran medidas en relación con sus funcionarios, y al PNUD para que se tomaran medidas contra el funcionario del PNUD destacado.

Viajes de la misión

21. Los investigadores del centro de Nairobi realizaron 22 misiones durante el período que abarca este informe. Las misiones tuvieron una duración media de dos semanas, con un costo aproximado de 2.300 dólares por semana (con inclusión de billetes, dietas y gastos de aeropuerto), en comparación con 1.900 dólares por semana para el centro de Viena y 5.000 dólares para la Sede de Nueva York. La mayoría de los viajes se hicieron a tres misiones de mantenimiento de la paz: la MINUEE, la UNAMSIL y la MONUC. Se hicieron también otros viajes a Nueva York para ayudar en una investigación en la Sede de las Naciones Unidas y para recibir formación en investigaciones.

22. El costo medio más elevado por viaje se debe a dos factores. En primer lugar, varios casos requirieron más investigadores que los que había en el centro; por ejemplo, se han utilizado investigadores basados en Viena para apoyar tareas de investigación en dos misiones de mantenimiento de la paz en África: la MONUC y la UNAMSIL. En segundo lugar, si bien Nairobi es un centro de aviación importante para África, el volumen de tráfico en África es inferior al de Europa y los costos son más elevados. Aún así, los gastos de viaje de los investigadores del centro de Nairobi reflejan ahorros de aproximadamente 50% en relación con los costos de viaje de Nueva York. Además, se considera que Nairobi es el centro más importantes para los investigadores regionales en razón de que es un lugar de destino existente de las Naciones Unidas con una oficina de investigación de la OSSI.

23. Se ha confirmado la capacidad de los investigadores regionales de ocuparse más rápidamente de los casos que son motivo de preocupación en las misiones de mantenimiento de la paz. El costo de los investigadores regionales que llevan a cabo estas misiones es también considerablemente inferior al de las realizadas por investigadores con base en la Sede de Nueva York. Evidentemente, si hubiera habido investigadores residentes en las misiones como la UNMIK y la MONUC, se habrían evitado los gastos de viaje a esas misiones.

IV. Número de casos

24. El número de casos con riesgo importante sigue siendo alto pese a que el número de cuestiones de mantenimiento de la paz comunicadas a la OSSI se ha reducido. Se comunicaron 226 cuestiones a la OSSI en el período de julio de 2002 a junio de 2003, y sólo 149 en el período de julio 2003 a junio de 2004, pero ha habido un aumento en la tasa de informes en el segundo semestre del período sobre el cual se informa. Más importante es el hecho de que el número de casos importantes (es decir con un perfil de evaluación del riesgo de 100 puntos o más) durante el período

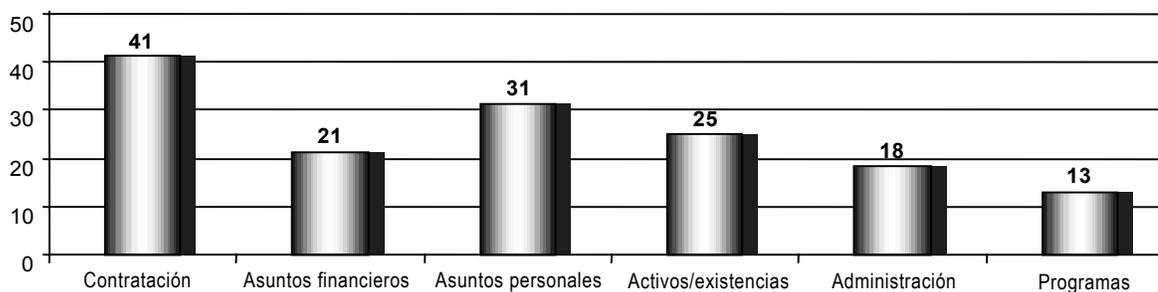
de julio de 2003 a junio de 2004 ascendió a 51, un 33%, en comparación con 55, un 25%, en el período anterior.

25. La reducción del número total de casos comunicados se debe a varios factores. En primer lugar, los casos investigados por el grupo de investigación en ambos centros se han registrado como un solo caso, aunque incluían docenas de casos individuales. Un ejemplo es el caso de presunta explotación y abuso sexual en la MONUC, en que se han recibido más de 70 denuncias desde el comienzo de la investigación, cada una de las cuales requiere una investigación completa, pero todas las cuales están registradas como un solo caso. En segundo lugar, debido a la naturaleza a largo plazo de las actividades del grupo de investigación a cargo de los investigadores en ambos centros, la OSSI ha debido postergar algunos casos o enviarlos a otro sitio. En tercer lugar, la clausura de las oficinas de los investigadores residentes hizo que ya no hubiera investigadores sobre el terreno para recibir denuncias en las misiones. En cuarto lugar, a causa del prolongado proceso de contratación y las demoras concomitantes, se realizaron menos viajes de investigación a misiones de mantenimiento de la paz en el período de julio a octubre de 2003, lo que dio por resultado que se presentaran menos asuntos a la OSSI. Sin embargo, hubo un aumento del 20% en el número de casos recibidos en la segunda mitad del período, cuando se reanudó la interacción normal entre los investigadores y los funcionarios y administradores de las misiones de mantenimiento de la paz.

A. Casos recibidos y pendientes

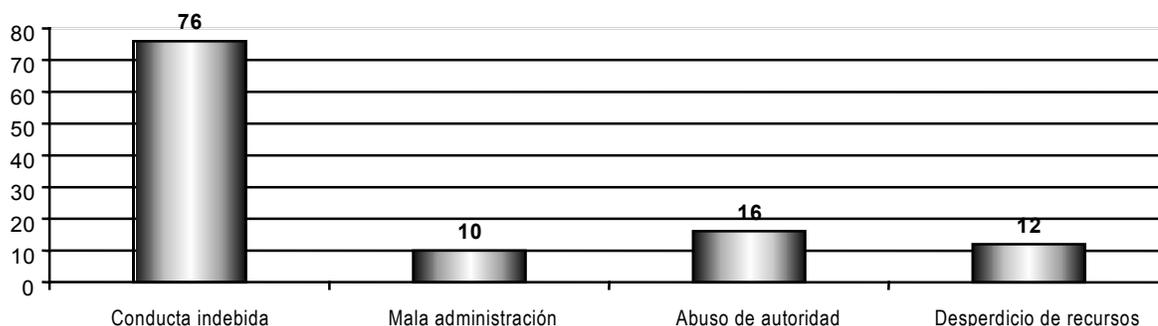
26. Un análisis de los asuntos recibidos muestra que los asuntos de contratación siguen representando la fuente más común de las denuncias recibidas (gráfico 1). De los 149 informes, casi una tercera parte se referían a casos de contratación.

Gráfico 1
Casos recibidos



27. De los 114 casos que siguen pendientes al 30 de junio de 2004, la mayoría (76) se refieren a conducta indebida (gráfico 2).

Gráfico 2
Casos abiertos



B. Casos cerrados

28. Durante el período que se examina, la OSSI cerró 142 casos, entre ellos casos correspondientes al período de investigación actual y a períodos anteriores. De ellos, 23 dieron por resultado informes de investigación completos y 20 se remitieron a otras entidades o de nuevo a las misiones de mantenimiento de la paz para obtener observaciones y comentarios en tanto la OSSI tomaba nuevas medidas. Los 99 casos restantes se cerraron después de investigaciones preliminares, pero podrían reactivarse si se recibiera nueva información.

V. Futuras necesidades de recursos

A. Casos pendientes

29. Como se señaló antes, la OSSI tenía ocho puestos del cuadro orgánico para investigaciones de mantenimiento de la paz durante el período que abarca el presente informe. Un puesto de la categoría P-5 está destinado al administrador de la dependencia de investigación de actividades de mantenimiento de la paz, lo que deja siete investigadores a jornada completa (tres en Nairobi y cuatro en Viena) para ocuparse de todos los casos de mantenimiento de la paz. El administrador decide su tiempo entre cuestiones sustantivas en los dos centros, especialmente en vista de las actividades continuadas del grupo de investigación en la UNMIK y la MONUC, y cuestiones presupuestarias y de gestión financiera, contratación, políticas y capacitación.

30. Los recursos necesarios para los casos que se consideran importantes superan actualmente las 250 personas-hora que se determinó anteriormente que era el tiempo requerido por la OSSI para completar un caso medio, y utilizada en el informe anterior presentado a la Asamblea General sobre investigaciones sobre mantenimiento de la paz (A/59/494). Sin embargo, sobre la base de las investigaciones realizadas por los investigadores regionales en el período de julio de 2003 a junio de 2004, el tiempo medio requerido para completar un caso ha superado las 340 horas, como resultado de la proporción creciente de casos importantes recibidos por la OSSI, que

son más complejos y requieren más tiempo para su resolución. Por ejemplo, las dos operaciones del grupo de investigación en la UNMIK y la MONUC se registran como dos casos individuales para fines estadísticos, pero consumen el grueso de los recursos y los gastos de viaje. Este factor ha tenido y sigue teniendo un impacto considerable en la capacidad de hacer frente a los casos actuales y futuros. En razón de que la asignación de los casos se basa en la magnitud del riesgo, prácticamente todos los casos de que se ocupan actualmente los investigadores regionales están limitados a los considerados importantes. En consecuencia, otras cuestiones siguen sujetas a demoras prolongadas y a posible remisión.

31. Utilizando la norma actualizada de un promedio de 340 personas-hora por caso completado y aplicando esa cifra al 55% de los 114 casos pendientes (el porcentaje de casos pendientes que se consideran importantes), se necesitarán unas 21.300 horas-persona de tiempo de investigación para completarlos. Esto se traduce en necesidades de 12 puestos. Dado que actualmente se dispone solamente de nueve puestos de investigador, sigue habiendo una deficiencia de tres puestos solamente para ocuparse de los casos pendientes que se consideran importantes.

B. Casos de investigación proyectados

32. Si se supone que la naturaleza y la complejidad de los casos siguen iguales en el tercer año consecutivo, el tiempo medio necesario para completar un caso será 340 horas-persona. Si se supone que el número de casos ascenderá a 230 y que alrededor de un tercio de ellos se considerarán significativos, el tiempo de investigación necesario para ocuparse de los casos importantes será alrededor de 26.000 horas-persona ($230 \times 0,33 \times 340$). Esto equivale a 15 puestos de investigadores, o a una deficiencia de seis puestos.

VI. Conclusiones

33. Teniendo en cuenta sus recursos limitados, los investigadores regionales asignados para ocuparse de los casos en las operaciones de mantenimiento de la paz han desempeñado bien sus funciones. Se han investigado cuestiones significativas y se han hecho, aceptado y aplicado recomendaciones concretas y bien centradas. La OSSI ha iniciado y realizado investigaciones utilizando grupos de investigación en dos misiones de mantenimiento de la paz sobre dos problemas graves a largo plazo, a saber, corrupción y explotación y abuso sexual. Utilizando el perfil de evaluación del riesgo para asignar prioridad a los casos mediante la identificación de los más importantes, la OSSI se ha esforzado por cumplir su mandato de contribuir a la reforma global de la Organización, especialmente en la esfera de las operaciones de mantenimiento de la paz de alto riesgo, a saber, las que se llevan a cabo sobre el terreno.

34. El número creciente de casos importantes comunicados a la OSSI exige que se revisen los recursos existentes a fin de mitigar el riesgo en esas operaciones sobre el terreno. El proceso de reforma global se ve muy dificultado por la falta de un órgano de investigación independiente y profesional. Los resultados de la labor de la OSSI han sido generalmente bien recibidos por el Departamento de Operaciones de

Mantenimiento de la Paz y la administración de las misiones, que son conscientes de que puede ocurrir que las investigaciones internas basadas en la misión no produzcan resultados considerados suficientemente imparciales y basados en las pruebas disponibles para asegurar el debido proceso para todas las partes y la aceptación más amplia de los resultados.

35. Aunque la presencia de investigadores residentes tiene beneficios obvios, en particular para las misiones de mayor envergadura, este primer año de funcionamiento ha revelado los méritos de los centros regionales en la medida en que los costos por caso y los tiempos de viaje se reducen considerablemente en comparación con los de las investigaciones realizadas por funcionarios basados en la Sede de Nueva York. Así pues, los investigadores pueden llevar a cabo más misiones por año que lo previsto, y ciertamente más por investigador de lo que podría realizarse por año desde Nueva York. Si bien no se visitaron todas las misiones de mantenimiento de la paz en el período que abarca el presente informe, se trataron los casos más críticos en varias de las misiones de mayor envergadura.

36. La proporción creciente de casos importantes comunicados a la OSSI tiene un impacto en los recursos de investigación existentes. El ajuste de la longitud media de los casos de un promedio de 250 horas-persona por caso completado a 340 horas-persona ha afectado la capacidad de la OSSI de administrar los casos en la medida y dentro de los plazos requeridos por sus clientes.

37. Sin embargo, si se confía solamente en los investigadores regionales, los investigadores de la OSSI perderían la capacidad de adquirir conocimientos detallados de las misiones individuales, que tenían los investigadores residentes. Las misiones más grandes y más complejas (por ejemplo, la MONUC) exigen una presencia más fácilmente accesible de investigadores, en razón del número de funcionarios y las distancias entre los cuarteles generales de los sectores. Los investigadores residentes dedicados en las misiones más grandes podrían en muchos casos ocuparse mejor de las necesidades de las misiones sin comprometer las investigaciones de casos importantes en otras misiones o los casos menores pero potencialmente graves en las misiones más grandes. Además, los investigadores residentes podrían responder más fácilmente a los problemas a medida que surgen, lo que reduciría a su vez nuevas infracciones sin los costos asociados con los viajes a las misiones. Los investigadores regionales no pueden responder tan rápidamente a las solicitudes de asistencia de las misiones en razón de las necesidades de viaje y de tiempo que ello entraña.

38. Los administradores de las misiones de mantenimiento de la paz han informado a la OSSI del valor de los investigadores regionales y han encomiado las respuestas más rápidas de esos investigadores, en comparación con las de los investigadores basados en la Sede de Nueva York. Los mismos administradores, en particular los de las misiones más grandes, han indicado que el uso de investigadores residentes sería también sumamente beneficioso, ya que éstos pueden ocuparse de una multitud de cuestiones de manera informal y proporcionar rápidamente asesoramientos a los administradores sobre cuestiones que caen fuera de las investigaciones de casos específicos.

39. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna cree en consecuencia que el enfoque más efectivo es una combinación de investigadores regionales y residentes, en que los investigadores residentes estén basados y presten servicios a las misiones de mayor envergadura, y otros seis puestos de investigadores regionales para prestar servicios según resulte necesario a las misiones más grandes en relación con casos complejos, y a las misiones más pequeñas. Sobre la base del análisis que se hace en el presente informe, la OSSI presentará a la Asamblea General para su consideración una propuesta de seis puestos adicionales en el contexto de su presentación presupuestaria para la cuenta de apoyo para las actividades de mantenimiento de la paz en el período del 1° de julio de 2005 al 30 de junio de 2006.

(Firmado) Dileep Nair
Subsecretario General de la
Oficina de Servicios de Supervisión Interna
